

4 x	4. Удерживая ключ в этом положении, поверните наборной диск ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ до совмещения первого числа новой кодовой комбинации с ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ меткой ЧЕТВЁРТЫЙ раз
3 x	5. Поверните наборной диск ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ до совмещения второго числа с ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ меткой ТРЕТИЙ раз
2 x	6. Поверните наборной диск ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ до совмещения третьего числа с ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ меткой ВТОРОЙ раз

7.

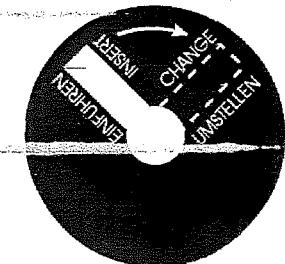
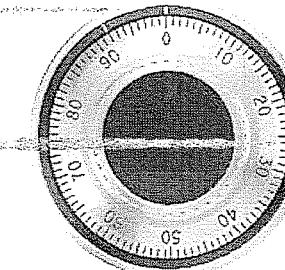
лько

4 x	Turn the dial LEFT passing the first number in the combination "10" three times. Then stop exactly on the number "10" the fourth time
3 x	Turn the dial RIGHT passing the next number in the combination "20" two times. Then stop exactly on the number "20" the third time
2 x	Turn the dial LEFT passing the last number in the combination "30" one time. Then stop exactly on the number "30" the second time
	Turn the dial to the RIGHT to open the lock. The lock bolt is fully retraced when the dial no longer turns right

Візуалізація / Визуализация / Visualization

Додаткова мітка /
Дополнительная метка /
Changing Index

Основна мітка /
Основная метка /
Opening Index

**Locking the lock:**

To lock the combination lock, turn the dial four complete rotations to the LEFT. Change the combination - using the Changing Index:
To change the combination, you must first open the safe door and lock the lock (bolt fully extended). Dial the existing combination using the Changing Index, e.g. 10 – 20 – 30 (if another code is chosen, dial the corresponding numbers).

4 x LEFT	turn the dial LEFT until "10" is exactly lined-up on the Changing Index
3 x RIGHT	turn the dial RIGHT until "20" is exactly lined-up on the Changing Index
2 x LEFT	turn the dial LEFT until "10" is exactly lined-up on the Changing Index.

Insert the change activator with the long side into the activator hole at the inner door. Turn the change activator approx. 90° to the RIGHT until it stops. If the change label (see Fig. 3) is used, the positions of the change activator are easy to recognize. If the change activator cannot be turned, a mistake was made in entering the code on the Changing Index. Remove the change activator and redial the existing combination using the Changing Index. Do not apply any force!

After turning the change activator until it stops, a new combination can be set. The numbers of the new combination should be at least 4 increments apart from each other. The 3rd number must be higher than 20!

4 x	Turn the dial LEFT passing the first number in the combination "10" three times. Then stop exactly on the number "10" the fourth time.
3 x	Turn the dial RIGHT passing the next number in the combination "20" twice. Then stop exactly on the number "20" the third time.
2 x	Turn the dial LEFT passing the last number in the combination "30" one time. Then stop exactly on the number "30" the second time.

If you dial past the number where you were supposed to stop, you cannot reverse the dial to correct. The opening procedure must be repeated from the beginning. After the code has been set, turn the change activator approx. 90° to the LEFT until it stops and remove the change activator. The new combination has been set.

To test, dial the new combination using the Opening Index. Always perform this test with the safe door open!

Test several times before closing the safe door.

**Інструкція
до механічного кодового
замка**

Сервісна служба
16610, Україна, Чернігівська
обл., м. Ніжин, вул. Носівський
шлях, 3-В
Тел.: +38 04631 751-44,
+38 050 444-64-21
e-mail: service@griffonsafes.com

ВСТУП

Перед початком роботи з замком або зміною кодової комбінації
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ!

ЦЕ ВАЖЛИВО!

Якщо Ви придбали сейф вбудований в стіну, після монтажу сейфа необхідно, щоб сейф вистояв з відкритими дверима не менше ТРЬОХ днів.

Вгорі нерухомого кільця кодонабирача є **основна мітка**, призначена для набору кодової комбінації при відкритті замка.

Зліва від основної мітки є **додаткова мітка**, призначена тільки для встановлення нової кодової комбінації.

Замок є прецизійним механізмом, тому при наборі кодової комбінації уважно слідкуйте за точним суміщенням числа, яке набирається, з основною міткою.

Повертайте диски повільно і рівномірно. Якщо при наборі чергового числа кодової комбінації Ви, зробивши необхідну кількість обертів, випадково повернули диск так, що число, яке набирається, пройшло за основну мітку, то необхідно повторити набір всієї кодової комбінації спочатку. Не намагайтесь повернути диск в зворотному напрямку для суміщення числа з основною міткою. Оберт вважається завершеним в момент суміщення необхідного числа з основною міткою.

4 x	4. Удерживая ключ в этом положении, поверните наборной диск ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ до совмещения первого числа новой кодовой комбинации с ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ меткой ЧЕТВЁРТЫЙ раз
3 x	5. Поверните наборной диск ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ до совмещения второго числа с ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ меткой ТРЕТИЙ раз
2 x	6. Поверните наборной диск ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ до совмещения третьего числа с ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ меткой ВТОРОЙ раз

7.

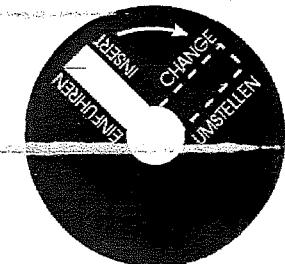
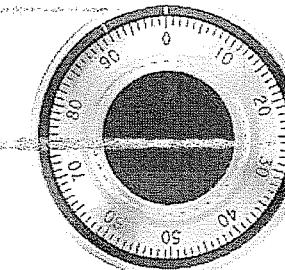
лько

4 x	Turn the dial LEFT passing the first number in the combination "10" three times. Then stop exactly on the number "10" the fourth time
3 x	Turn the dial RIGHT passing the next number in the combination "20" two times. Then stop exactly on the number "20" the third time
2 x	Turn the dial LEFT passing the last number in the combination "30" one time. Then stop exactly on the number "30" the second time
	Turn the dial to the RIGHT to open the lock. The lock bolt is fully retraced when the dial no longer turns right

Візуалізація / Визуализация / Visualization

Додаткова мітка /
Дополнительная метка /
Changing Index

Основна мітка /
Основная метка /
Opening Index

**Locking the lock:**

To lock the combination lock, turn the dial four complete rotations to the LEFT. Change the combination - using the Changing Index:
To change the combination, you must first open the safe door and lock the lock (bolt fully extended). Dial the existing combination using the Changing Index, e.g. 10 – 20 – 30 (if another code is chosen, dial the corresponding numbers).

4 x LEFT	turn the dial LEFT until "10" is exactly lined-up on the Changing Index
3 x RIGHT	turn the dial RIGHT until "20" is exactly lined-up on the Changing Index
2 x LEFT	turn the dial LEFT until "10" is exactly lined-up on the Changing Index.

Insert the change activator with the long side into the activator hole at the inner door. Turn the change activator approx. 90° to the RIGHT until it stops. If the change label (see Fig. 3) is used, the positions of the change activator are easy to recognize. If the change activator cannot be turned, a mistake was made in entering the code on the Changing Index. Remove the change activator and redial the existing combination using the Changing Index. Do not apply any force!

After turning the change activator until it stops, a new combination can be set. The numbers of the new combination should be at least 4 increments apart from each other. The 3rd number must be higher than 20!

4 x	Turn the dial LEFT passing the first number in the combination "10" three times. Then stop exactly on the number "10" the fourth time.
3 x	Turn the dial RIGHT passing the next number in the combination "20" twice. Then stop exactly on the number "20" the third time.
2 x	Turn the dial LEFT passing the last number in the combination "30" one time. Then stop exactly on the number "30" the second time.

If you dial past the number where you were supposed to stop, you cannot reverse the dial to correct. The opening procedure must be repeated from the beginning. After the code has been set, turn the change activator approx. 90° to the LEFT until it stops and remove the change activator. The new combination has been set.

To test, dial the new combination using the Opening Index. Always perform this test with the safe door open!

Test several times before closing the safe door.